

# "Origines traditionnelles et transmission du Qi Gong"

## Colloque ouvert aux professionnels et à tous publics

### Dimanche 16 novembre 2014 à Paris 75018

Le Qi Gong, dont les origines se fondent avec les bases de la culture et de la médecine chinoises, a connu pendant plus de 2500 ans un développement très riche, où se mêlent Taoïsme, Médecine Chinoise, Confucianisme, Bouddhisme, Arts Martiaux traditionnels, et une reconnaissance institutionnelle alternant avec des périodes de mises à l'écart.

L'objet de ce colloque est de remonter aux origines culturelles du Qi Gong, d'évoquer son évolution et sa transmission, notamment son développement dans les pays occidentaux.

La tradition suppose une transmission, et nous savons aussi que toute tradition est vivante et se transforme sans cesse. Les différents intervenants de ce colloque montreront les aspects multiples du Qi Gong dans son histoire et sa pédagogie, et comment elle s'écrivent aujourd'hui, en Chine et dans les pays occidentaux.

## *Les intervenants*

### *René Barbier*

Poète avant tout et professeur honoraire maintenant de Sciences de l'éducation (université Paris 8) où il fut enseignant dès 1973. Passionné depuis son adolescence par les sagesses de l'Asie, aujourd'hui conseiller scientifique du Centre d'Innovation et de Recherche en Pédagogie de Paris (CIRPP), et membre actif de l'université coopérative de Paris, il met son ouverture pédagogique et sa connaissance en sciences humaines au service d'une éducation de la complexité, réunissant les relations entre trois pôles : spirituel, psychologique et socio-écologique, propres à notre temps. Il a créé, anime et gère depuis 2002 un site internet "le journal des chercheurs" (voir Google) sans publicité qui diffuse des centaines de textes pour tous les internautes intéressés par sa problématique.

### *Dominique Casays*

Kinésithérapeute D.E. spécialisé en massage chinois, Président de la FEQGAE et de l'Ecole les Temps du Corps.

### *Cyrille Javary*

Sinologue, écrivain, conférencier, consultant en culture chinoise ancienne et moderne, Cyrille Javary s'est rendu 66 fois en Chine (premier voyage en 1984) après un séjour de deux ans à Taiwan (1980-1982).

Il a publié une quinzaine d'ouvrages sur différents aspects de la culture chinoise, dont une traduction du Yi Jing (A. Michel 2002) qui a considérablement renouvelé le regard sur cet ancien Classique.

### *Ke Wen*

Fondatrice et directrice pédagogique des Temps du Corps, formatrice d'enseignants, membre du Comité Technique de la FEQGAE, Vice-présidente de la Fédération Internationale de Qi Gong de Santé.

### *Walter Peretti*

Ingénieur de formation, formé aux Arts Martiaux et au Qi Gong auprès de plusieurs maîtres chinois et japonais depuis l'âge de 16 ans. Il se consacre à l'enseignement du Qi Gong et des Arts Martiaux Chinois depuis 1990, il a fondé l'École BAIYUAN en 2004. Il est coordinateur du Comité Technique et du CA de la FEQGAE.

### *Zhang Ming Liang*

Docteur en Médecine Traditionnelle Chinoise, spécialiste du Yang Sheng et des Qi Gong Santé, membre d'honneur de l'association mondiale de Qi Gong thérapeutique et professeur à l'Université de MTC de Pékin. Il réside principalement dans l'École de l'alchimie taoïste du Mont EMEI, où il approfondit le lien entre taoïsme, bouddhisme chan, Qi Gong et médecine traditionnelle chinoise.

## *Programme des interventions\**

### *☞ 10h. Dominique Casay's "La transmission du Qi Gong dans la Chine du 20ème siècle"*

Le 20ème siècle a été en Chine une période de d'importants bouleversements politiques et sociaux qui ont profondément marqué la société. La place du Qi Gong et sa transmission vont aussi connaître des évolutions et des revirements soudains qui vont modifier le mode de transmission traditionnel.

Les institutions et maîtres chinois actuels sont les héritiers de cette histoire particulière dans laquelle nous retrouvons les grands courants culturels et sociétaux auxquels le Qi Gong est lié : religieux, martial, médical, populaire, sportif...

A partir d'un survol du développement du Qi Gong en Chine au cours de la seconde moitié du 20ème siècle, nous saisissons le contexte dans lequel il s'est répandu dans les pays occidentaux.

Pour cet exposé, nous nous baserons sur le remarquable travail de David A. Palmer effectué pour sa thèse de doctorat, publié sous le titre « La fièvre du Qi Gong ».

### *☞ 11h. Cyrille Javary "La transmission, entre tradition et trahison"*

Dans les « réflexions chinoises » Jean Lévi pose la contradiction inhérente à la transmission : « Tout maître dès lors qu'il dispense un enseignement s'expose inévitablement à être trahi par ceux-là même qui s'en réclament ». En effet être un disciple tient du dilemme ; qui imite l'enseignement du maître dénature sa propre personnalité ; qui adapte l'enseignement du maître, le dénature. Et pourtant Maîtres et disciples doivent continuer à enseigner pour transmettre une tradition.

C. Javary tentera de proposer quelques pistes pour rendre cette contradiction féconde.

*- Pause déjeuner -*

### *☞ 13h30. Zhang Ming Liang "Valeur de la transmission traditionnelle"*

Depuis des millénaires, la culture énergétique taoïste, bouddhiste ou médicale s'est transmise de maître à disciple. Quelles sont les caractéristiques de cette transmission, quelle est sa valeur aujourd'hui ?

Dans cet exposé, le professeur Zhang Ming Liang, initié dès son jeune âge dans les monastères par des maîtres traditionnels nous fera partager sa connaissance de l'enseignement et la question de l'authenticité à notre époque contemporaine.

### *☞ 14h30. René Barbier "La transmission : contenus, responsabilités et éthique, quelles implications du professeur et de l'élève"*

La transmission en éducation est certainement l'un des thèmes les plus fondamentaux de ma discipline : les Sciences de l'éducation.

Transmettre, dans le domaine du qi gong, est sans doute encore plus particulier.

Il se rattache à une tradition ancestrale de relations entre maître et disciples propres à la culture chinoise mais également, en Occident, à ce que l'historien du corps Georges Vigarello a nommé dans son dernier ouvrage "Le sentiment de soi" (Seuil, 2014).

Transmettre ne se réduit pas simplement à un savoir contenu, ou même à un savoir-faire approprié mais implique d'autres facteurs de complexité.

Leur analyse nous conduit à une réflexion sur la question de l'implication aussi bien du professeur que de l'élève dans la relation éducative.

Plus encore elle débouche sur la nature même de ce qui est transformé chez les partenaires à la relation. Dès lors la responsabilité de l'enseignant est engagée. Que veut-il de son élève et qu'est-ce que la société lui demande de faire, en fin de compte, en fonction de l'imaginaire social de son époque. Sur ce point, l'éthique professionnelle est également une éthique personnelle et sociale qui suppose une prise de conscience quotidienne de l'action.

### ☞ 15h30. Walter Peretti "Les fleurs chinoises de la pédagogie occidentale du Qi Gong"

En occident la pédagogie est un art depuis la Grèce antique, elle s'est développée comme une science et continue aujourd'hui ses avancées.

Or la pratique du Qi Gong, de part son origine même, questionne cette pédagogie. Elle bouleverse les bases mêmes sur lesquelles l'occident a fondé sa pédagogie en introduisant des notions nouvelles comme celle du Qi, et elle pose de nouvelles questions comme celle de l'accès au Qi. L'observation de la transmission traditionnelle des arts internes chinois permet alors de repenser et de refonder la pédagogie pour atteindre cet objectif impensable du dedans de l'occident : le travail du Qi.

Quelles sont donc ces fleurs chinoises de la pédagogie occidentale du Qi Gong? Nous tâcherons d'en goûter quelques unes.

### ☞ 16h30. Ke Wen "La transmission interculturelle du Qi Gong entre la Chine et la France"

La culture millénaire du Qi Gong de Chine rencontre aujourd'hui la société occidentale et apporte une réflexion profonde sur les objectifs de cette pratique. Le développement très rapide du Qi Gong montre l'intérêt et la recherche des occidentaux vers cette voie de conscience du corps vers la conscience de l'être. Ce sujet est basé sur la thèse de doctorat de l'Université de Shanghai de Ke Wen.

*\*Sous réserve de modifications, des changements peuvent intervenir.*

## Bon de réservation

Je m'inscris au colloque "**Origines traditionnelles et transmission du Qi Gong**"  
qui aura lieu le dimanche 16 novembre 2014 de 10h00 à 17h30  
dans l'amphithéâtre République de la halle Pajol de l'Auberge de jeunesse Paris-Pajol  
20 esplanade Nathalie Sarraute 75018 Paris - France

Nom et prénom : .....

Adresse : .....

Tel : (portable si possible) ..... Mail : .....

Adhérent de la FEQGAE ou élève licencié à la Fédération Française-Sports pour Tous : 40€

Autre public : 60€.

**Pour vous inscrire envoyez ce bon de réservation avec le règlement par chèque à l'ordre de "FEQGAE Enseignants" à FEQGAE L'Estérel -A- 43, avenue Paul Cézanne 13090 AIX EN PROVENCE. Le billet d'entrée vous seront envoyé par courrier.**

*Il sera possible également de prendre le billet d'entrée sur place à partir de 9h45.*

## Renseignements pratiques

### Adresse

Amphithéâtre République - Halle Pajol de l'Auberge de jeunesse Paris-Pajol  
20 esplanade Nathalie Sarraute (bâtiment en bois en face du 43 rue Pajol) 75018 Paris - France

### Accès

**Bus** : Lignes 48 ou 60 ou 65 ou 35. Arrêt La Chapelle

**Métro** : Ligne 2, station La Chapelle ou Ligne 12, station Max Dormoy

**RER** : Ligne B ou Ligne D Gare du Nord **SNCF** : Gare du Nord ou Gare de l'Est

**Accès par la route** : Périphérique sortie Porte d'Aubervilliers ou Porte de la chapelle.

**POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONTACTEZ LE SECRETARIAT FEDERAL**

Tel : 04 42 93 34 31 ou par mail à : feggae@free.fr